

© Брайан Белл-Форчун, 2004
www.allcrew.co.uk

© Перевод на русский язык: Анна Сапегина, 2016

Перевод

Анна Сапегина, Владимир Заманский

Редакция

главный редактор - Дмитрий Кутузов,
редакторы - Олег Анфиногенов, Анна Волкова, Денис Быков

Дизайн

главный дизайнер - Надин Минагава,
дизайн шрифта - Сергей Москалев

Фотографии на обложке

лицевая сторона - Тристан О`Нил,
задняя сторона - Анна Модера

Фотографии в книге

James Burns, Steve Gullick, Amanda Lewis, Tristan O'Neill, Tim Schnetgöke, Des Willie.

Все права защищены. Подразумевается, что книга не будет использована с целью получения коммерческой выгоды без предварительного согласия издателя. Мнения, выраженные в этой книге, могут не совпадать с мнением автора и/или переводчика.

В момент написания вся информация считалась корректной.

"В 2004 я написал All Crews, и британские артисты с энтузиазмом сообщили мне: "Если хочешь увидеть, где Джангл по-настоящему любят, посмотри на Россию!" Несколько лет спустя, я получил сообщение от Анны Сапегинной, русской девушки, которая влюбилась в All Crews и перевела эту книгу для всех русскоговорящих любителей Drum&Bass.

To Russia with Love - All Crews muss Big UP!"

Посвящается Маме, Папе и Кейт.

В память о Минако, которая жила для того, чтобы быть креативной...



Особая благодарность за выпуск русской версии книги:

ALL CREWS CREW, Сергей Москалев, Андрей и Людмила Сапегины, Александр Сахнов, DJ Profit и Saint Art, DJ Gvozd @ Radio Record, Ministry of Sound London, John Beta, DJ SS, Колин Стивен @ Knowledge, Тони Колман @ Hospital, Вадим Смит, DJ Бумер, DJ Грив, DJ Dan, Мегполис 89`5 FM, Kingston и Steppa @ Ragga-Jungle.ru, Грег Гаруд, магазин База, магазин All For DJ, Егор @ dropthebass.ru, Вадим @ dnbhub.com, Павел Жигарев @ Artist Music, Intelligent Manners & Command Strange, Loz Cheeky Monday, Take и Cutworkx, Вор, Lowriderz и Ozma, Enei, Implex, Андрей и Наташа Диско, Павел Абдурахимов, S&B семья и все Герои, которые были рядом.

СОДЕРЖАНИЕ

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО 008

ЧАСТЬ 1: ALL CREW MUSS BIG UP

СЕНТЯБРЬ `88	012
НАЧАЛО	016
НЕСКОЛЬКО МУЗЫКАЛЬНЫХ ПУТЕШЕСТВИЙ	030
CREWS	033
ЗАБЕЙ НА ДНЕВНУЮ РАБОТУ	036
ЭТО НАША МУЗЫКА	040
ПРОДЮСЕРЫ	044
СИЛА ВИНИЛА	058
ЛЕЙБЛЫ	063
МЭЙДЖОРЫ	071
БЕЗ ПРОВОДОВ	076
МУЗЫКАЛЬНЫЕ МАГАЗИНЫ	106
РЕЙВЫ	112
ПРОМОУТЕРЫ	131
БЕСПОКОЙНЫЕ ТАНЦЫ	143
БУКИНГ АГЕНТЫ	150
ДИДЖЕИ	158
МС	180
МЕДИА	195
ПО ВСЕМУ МИРУ	206
ВЧЕРА, СЕГОДНЯ И ЗАВТРА	211
ФЕСТИВАЛЬ В ХЕЙРИНГИ?	213

ЧАСТЬ 2: ПУТЕШЕСТВИЕ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

НОВАЯ ЗАРЯ	218
ЭТО НАША МУЗЫКА	224
ТАНЦУЯ ПОД БИТ ДРУГИХ БАРАБАНОВ	233
ПРОДЮСЕРЫ	237
ТОЧКА ПРОДАЖИ	252
БЕЗ ПРОВОДОВ	258
INNA DE DANCE	271
ВОЕННЫЕ РАССКАЗЫ	283
GROOVERIDIN'	288
ЭТИ СЛОВА У ВСЕХ НА УСТАХ	302
ЭВОЛЮЦИЯ МС	308
ДАР ЛЮБВИ: DRUM AND BASS ВЖИВУЮ	313
ВСЕ ИЗ - ЗА ПИТА ТОНГА	317
„ПОЕХАЛИ В РОССИЮ!“	318
В ЗАВЕРШЕНИЕ	322

ЧАСТЬ I:
ALL CREWS MUSS BIG UP

СЕНТАБРЬ '88

„Свобода - это дорога, по которой мало кто путешествует“.

Show 'Em What You Got, Public Enemy, Def Jam, '88

Не знаю, как я дошел до покупки билета на рейв на заднем дворе обувного магазина в Илинктоне. Чел с одной пиратской радиостанции сказал, что будет вечеринка, и дал номер телефона. Я позвонил по нему, девушка поговорила со мной и дала адрес этого самого обувного магазина. Я купил билет, реально не зная, пойду я или нет. Я ничего не сказал друзьям. Я уверен, что они сочли бы меня сумасшедшим. Это на самом деле казалось безумным. Я сделаю это один. Расслабляюсь дома до полуночи, пока клубные куранты не пробил час веселья, потом проверяю адрес на билете. Черт возьми, опять только номер телефона. Занято. Занято. Говорит автоответчик: трасса M1, станция ... какая? Пересекаю Ист-Индиан Докс Роуд на своем ржавом красном Спитфайре и направляюсь на север, в сторону M1, все так же недоумевая, какого черта я там забыл. За окнами серые полосы Северной Окружной, из колонок мягко льется Roy Ayers. M1, я один в машине, на

дороге, ведущей бог знает куда. Я - темнокожий парень с фанковыми дредами, в кожаной куртке, одиноко тархтящий в крайней полосе. Меня все обгоняют: грузовики, старички-пенсионеры и родители со спящими на задних сиденьях детьми. Я приглушил стерео, чтобы прислушаться, не появились ли в машине новые стуки и скрипы. Да, не стоило отправляться в загадочную поездку на этой тачке. Помнишь, как отвалилось левое колесо неподалеку от Астории?

Флешбэк на несколько недель назад, в начало клубного сезона: тем вечером в Сохо ощущалась новая энергетика. Извивается очередь возле The Wag. Добрый старый пятничный вечер. Хип-хоп на первом этаже, рейв грув - наверху, и те же самые модники, хвастающие своими обновками. Я заплатил 'как-обычно' на входе и обратил внимание на то, что почему-то не слышу привычного гула музыки. Что-то странное начинает происходить через пару метров от двери и кассы. Окруженная теплом, дымом и флюидами, смуглая Богиня с большими глазами и раскрашенным в зеленый цвет лицом зазывает меня внутрь и предлагает отхлебнуть воды из пластиковой бутылки. Кто-то трясет мою руку и спрашивает „как-мне-тут“. Я перемещаюсь по залу вокруг центра искривления времени. Это место превратилось в единую взбудораженную массу, пропитанную

London
Elektricity

